

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	<p>Cuarta lengua mundial I: Francés Intermedio I - Fourth Global Language I: French Intermediate I</p> <p>Cuarta lengua mundial II: Francés Intermedio I - Fourth Global Language II: French Intermediate I</p> <p>Cuarta lengua mundial III: Francés Intermedio I - Fourth Global Language III: French Intermediate I</p> <p>Cuarta lengua mundial IV: Francés B1 - Fourth Global Language IV: French B1</p> <p>Cuarta lengua mundial V: Francés B1 - Fourth Global Language V: French B1</p> <p>Tercera lengua mundial I: Francés Intermedio I - Third Global Language I: French Intermediate I</p> <p>Tercera lengua mundial II: Francés Intermedio I - Third Global Language II: French Intermediate I</p> <p>Tercera lengua mundial III: Francés Intermedio I - Third Global Language III: French Intermediate I</p> <p>Tercera lengua mundial IV: Francés B1 - Third Global Language IV: French B1</p>
Código	E900014492
Título	Grado en Comunicación Internacional / Bachelor in Global Communication
Nivel	Reglada Grado Europeo
Créditos	10,00 ECTS
Carácter	Básico
Departamento/Área	Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Descriptor	Comunicación en lengua francesa, comunicación oral; comunicación escrita; nivel intermedio I

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Laura López Vergas
Departamento	Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Despacho	Cantoblanco
Correo electrónico	<a href="mailto:laura.lopez@comillas.edu">laura.lopez@comillas.edu</a>

Profesor	
Nombre	Laure Bibiane Claude Marie Bracq
Departamento	Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Despacho	Cantoblanco
Correo electrónico	<a href="mailto:lbracq@comillas.edu">lbracq@comillas.edu</a>

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
<b>Aportación al perfil formativo y profesional de la titulación</b>
La presente asignatura, dirigida a estudiantes con nivel iniciación II consolidado en lengua francés, está orientada a la adquisición de las competencias establecidas para el nivel intermedio I. Con el fin de desarrollar y consolidar las competencias se profundizará en la corrección gramatical, expresión oral y escrita, así como la ampliación del léxico.
<b>Prerrequisitos</b>
No existen formalmente requisitos previos.

Competencias – Objetivos		
Competencias		
GENERALES		
<b>CG01</b>	Capacidad para pensar de forma analítica, sintética y crítica en el contexto de la comunicación internacional	
	<b>RA1</b>	<i>Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos de cierta complejidad</i>
	<b>RA2</b>	<i>Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos a un nivel avanzado</i>
	<b>RA3</b>	<i>Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada a un nivel avanzado</i>
<b>CG04</b>	Capacidad de comunicación oral y escrita en cuatro lenguas	
	<b>RA1</b>	<i>Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente a un nivel avanzado</i>
	<b>RA2</b>	<i>Interviene ante un grupo con seguridad y soltura</i>
	<b>RA3</b>	<i>Escribe con corrección a un nivel avanzado</i>
	<b>RA4</b>	<i>Presenta documentos estructurados y ordenados</i>
<b>CG05</b>	Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad	
	<b>RA1</b>	<i>Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza</i>
	<b>RA2</b>	<i>Muestra interés por el conocimiento de otras culturas</i>
	<b>RA3</b>	<i>Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad</i>
	<b>RA4</b>	<i>Respeto la diversidad cultural</i>
<b>CG09</b>	Capacidad crítica y autocrítica	
	<b>RA1</b>	<i>Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones</i>
	<b>RA2</b>	<i>Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones</i>

	<b>RA3</b>	<i>Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada</i>
<b>CG13</b>	Capacidad de trabajo en equipos internacionales	
	<b>RA1</b>	<i>Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias</i>
	<b>RA2</b>	<i>Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes</i>
<b>CG14</b>	Capacidad para aplicar las habilidades interpersonales en el entorno profesional de la comunicación	
	<b>RA1</b>	<i>Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones</i>
	<b>RA2</b>	<i>Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo</i>
	<b>RA4</b>	<i>Conoce las necesidades específicas del trabajo en un contexto internacional</i>
<b>CG18</b>	Conocimiento de culturas, religiones y costumbres de otros países	
	<b>RA1</b>	<i>Posee criterios de comparación entre culturas, lenguas y tradiciones.</i>
	<b>RA2</b>	<i>Detecta los problemas derivados de las diferencias culturales.</i>
	<b>RA3</b>	<i>Identifica los factores de riqueza intrínsecos a la multiculturalidad.</i>
	<b>RA4</b>	<i>Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza.</i>
	<b>RA6</b>	<i>Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad.</i>
<b>CG19</b>	Habilidad para trabajar de forma autónoma en contextos de comunicación internacional	
	<b>RA2</b>	<i>A un nivel avanzado busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos.</i>
	<b>RA3</b>	<i>Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos.</i>
<b>Competencias específicas</b>		
<b>CE03</b>	Comprende y analiza los hechos y los problemas relevantes para la comunicación desde una perspectiva "global" (multicultural, multilingüe y transnacional)	
	<b>RA1</b>	<i>Tiene conocimientos globales sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lengua</i>
	<b>RA2</b>	<i>Es consciente de las diferencias culturales en el mundo</i>
	<b>RA3</b>	<i>Detecta y analiza referencias o particularidades culturales específicos de cada lengua</i>
	<b>RA4</b>	<i>Es consciente y analiza las distintas convenciones, normas sociales y sabe desenvolverse en situaciones interculturales</i>
	<b>RA5</b>	<i>Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar las ideas en su entorno cultural y lingüístico y en aquellos relacionados con las lenguas mundiales que estudia</i>
	<b>RA6</b>	<i>Es capaz de comprender y analizar hasta qué punto la globalización cultural y social es un proceso que afecta estructuralmente al ejercicio de su profesión.;</i>
	<b>RA7</b>	<i>Es capaz de identificar y analizar las principales tendencias y retos a los que se enfrentan las sociedades, en los entornos culturales y lingüísticos estudiados, a corto, medio y largo plazo</i>
<b>CE17</b>	<b>Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural en su ejercicio profesional en ámbitos culturales diversos</b>	
	<b>RA1</b>	<i>Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural</i>
	<b>RA2</b>	<i>Posee estrategias para relacionarse y comunicar de forma efectiva en entornos interculturales</i>

	<b>RA3</b>	Reconoce contextos culturales diferentes y usa el lenguaje adecuado al contexto
	<b>RA4</b>	Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar ideas
<b>CE22</b>	Comunica a nivel oral y escrita en las dos lenguas de elección obligada del alumno de entre alemán, árabe, chino, francés y portugués	
	<b>RA1</b>	Se expresa y entiende el idioma respectivo de forma oral y escrita
	<b>RA2</b>	Se expresa sobre sí mismo, su área de estudios, su entorno personal y sus intereses
	<b>RA3</b>	Participa en conversaciones, entrevistas y debates
	<b>RA4</b>	Realiza descripciones y narraciones y desarrolla argumentos
	<b>RA5</b>	Comprende textos (sencillos al inicio del aprendizaje del idioma hasta llegar a textos auténticos y complejos de diferentes temáticas y tipologías)
	<b>RA6</b>	Pasa información a formato escrito, escribe mensajes, cartas, breves informes, ensayos etc.

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

<b>Contenidos – Bloques Temáticos</b>	
<b>Bloque I: Le monde professionnel</b>	
<b>Contenidos léxicos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• el sistema educativo</li> <li>• los exámenes</li> </ul>	
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• las oraciones hipotéticas y los tiempos verbales (présent de l'indicatif, futur simple)</li> <li>• las oraciones subordinadas y los pronombres relativos (qui, que, dont, où)</li> <li>• las oraciones causales y los nexos causales (puisque, comme, à cause de)</li> </ul>	
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolver situaciones de la vida cotidiana en el ámbito de la universidad</li> <li>• Hablar de sus esperanzas y ambiciones</li> </ul>	
<b>Bloque II: Les médias</b>	
<b>Contenidos léxicos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La prensa escrita</li> <li>• La prensa audiovisual</li> </ul>	
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los números</li> <li>• La obligación personal e impersonal (il faut que + subjuntivo y il faut + infinitivo)</li> <li>• Los tiempos del pasado (imparfait et passé composé)</li> </ul>	
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dar su opinión sobre temas de actualidad</li> <li>• Presentar un tema de actualidad</li> </ul>	
<b>Bloque III: Les voyages</b>	

<b>Contenidos léxicos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El turismo</li> <li>• Los medios de transporte</li> </ul>
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las oraciones con un demostrativo y un pronombre relativo (ce qui, ce que, ce dont, celui qui, celui que, celui dont))</li> <li>• La finalidad (pour que +subjuntivo y pour + infinitivo)</li> <li>• las oraciones hipotéticas y los tiempos verbales (imparfait de l'indicatif, conditionnel présent)</li> </ul>
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolver situaciones de la vida cotidiana en el extranjero (hacer una reserva, pedir información)</li> <li>• Contar sus experiencias en el extranjero</li> </ul>
<b>Bloque IV: La société française</b>
<b>Contenidos léxicos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La familia</li> <li>• Le logement</li> </ul>
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las oraciones consecutivas y los nexos consecutivos (c'est pourquoi, si bien que, tellement que)</li> <li>• Los modalizadores discursivos (plutôt, beaucoup plus, très)</li> <li>• El indicativo y el subjuntivo para expresar una opinión (à mon avis, j'ai l'impression que, j'ai peur que)</li> </ul>
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contestar a un anuncio clasificado</li> <li>• Presentar y explicar los cambios de la sociedad</li> </ul>
<b>Bloque V: La société de consommation</b>
<b>Contenidos léxicos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La alimentación</li> <li>• La publicidad</li> </ul>
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los pronombres complementos (y, en, le, lui)</li> <li>• La voz pasiva</li> <li>• Expresiones de la duración del tiempo y los nexos temporales (en, cela fait, peu à peu)</li> </ul>
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolver situaciones de la vida cotidiana en los comercios</li> <li>• Presentar una marca</li> </ul>
<b>Bloque VI: Les nouvelles technologies</b>
<b>Contenidos léxicos:</b>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• La informática</li> <li>• El teléfono móvil</li> </ul>
<b>Contenidos lingüísticos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pronombres de doble objeto (me le, le lui, le leur, lui en )</li> <li>• La concordancia del participio pasado con un complemento directo</li> <li>• Las oraciones subordinadas temporales, el futuro y el futuro perfecto de indicativo (quand)</li> </ul>
<b>Contenidos comunicativos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentar las aplicaciones más útiles</li> <li>• Dar su opinión sobre un tema de actualidad (ley de protección de datos, adicción al móvil, ...)</li> </ul>

## METODOLOGÍA DOCENTE

<b>Aspectos metodológicos generales de la asignatura</b>
<p>La asignatura de 10 ECTS se divide en horas de clases presenciales y de actividades académicas de carácter no presencial.</p> <p>El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.</p>

## RESUMEN DE HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Lecciones de carácter expositivo	Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Trabajos individuales/grupales	Exposiciones individuales/grupales
20.00	50.00	15.00	15.00
HORAS NO PRESENCIALES			
Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Trabajos individuales/grupales	Exposiciones individuales/grupales	Estudio personal y documentación
75.00	15.00	15.00	45.00
CREDITOS ECTS: 10,0 (250,00 horas)			

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

El uso de IA para crear trabajos completos o partes relevantes, sin citar la fuente o la herramienta o sin estar permitido expresamente en la descripción del trabajo, será considerado plagio y regulado conforme al Reglamento General de la Universidad.

Actividades de evaluación	Criterios de valoración	Peso
SE1 Exámenes (escritos y/u orales)	- Dominio de los conocimientos. - Capacidad de relacionar conocimientos para una comprensión de conjunto. - Claridad y concisión de la exposición	60
SE2 Evaluación de ejercicios prácticos/ resolución de problemas	-Entrega puntual -Corrección gramatical -Calidad del contenido	15
SE3 Evaluación de exposiciones individuales/grupales	-Participación y aportación de cada uno de los miembros -Calidad de presentación -Estructura -Calidad del contenido -Corrección gramatical -Elección de léxico -Riqueza expresiva	10
SE4 Monografías individuales /grupales	-Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía) - Uso correcto del léxico - Claridad de la expresión - Uso de registro adecuado	10
SE5 Participación activa del alumno	- Asistencia activa y continua - Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en el momento oportuno y en el registro adecuado	5

## Calificaciones

### Calificaciones

#### ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación

- El incurrir en una falta académica grave, como es el **plagio** de materiales previamente publicados o el **copiar** en su examen u otra actividad evaluada,

**puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.**

- Para poder presentarse al examen final es requisito **no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases**. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.
- **En la convocatoria extraordinaria la recuperación de la totalidad de las actividades de evaluación** se realiza mediante examen en el que se demuestre la adquisición de las competencias establecidas en la guía docente de la asignatura.
- **Para aprobar la asignatura**, el alumno debe haber obtenido **obligatoriamente una calificación de 5 en los exámenes** correspondientes al SE1.

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica
<b>Libros de texto</b>
Lopes MJ, Le BougnecJT, Texto 3 B1 Méthode de français, Hachette FLE, 2017
<b>Otros materiales</b>
<p>Lire la presse en français : <a href="http://www.leparisien.fr">www.leparisien.fr</a></p> <p>Ecouter des reportages en français : <a href="http://apprendre.tv5monde.com/fr">http://apprendre.tv5monde.com/fr</a></p> <p>S'entraîner en langue française : <a href="https://www.lepointdufle.net/">https://www.lepointdufle.net/</a></p>
Bibliografía Complementaria
<b>Monografías</b>
<p>Grammaire progressive du français, niveau intermédiaire, clé internationale</p> <p>La grammaire du français en 40 leçons et 201 activités, niveau B1 FLE, Maison des Langues</p>
<b>Artículos de revistas</b>
<b>Otros materiales y recursos</b>

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando “descargar”

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)